

HU 0189NBL

**RECUPERATEUR D'HUILE MIXTE 70L
AVEC PRECHAMBRE
70L MIXED WASTE OIL DRAINER**



ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 92 80 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

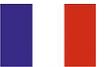
WARNING

Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 69 18 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.

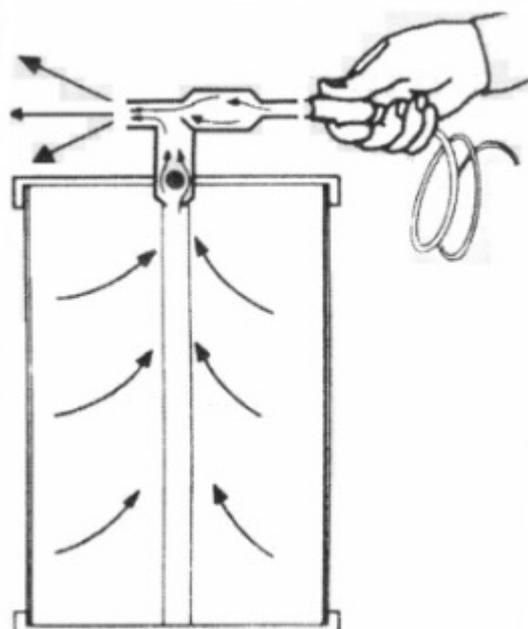


IMPORTANT

1. L'appareil ne peut être utilisé que par du personnel qualifié et formé.
2. Ne jamais fumer à proximité de l'appareil.
3. La température appropriée de l'huile de moteur usagée est 60-100° pour être récupérée par le dispositif. La densité de l'huile de moteur sous la température ci-dessus est environ 1,3 fois plus que l'eau, donc la vitesse d'écoulement de l'huile est plus lente que celle de l'eau. Des cas tels que l'échec du pompage ou l'écoulement lent sont possibles dans le cas de la température inférieure à la valeur spécifiée mentionnée ci-dessus.
4. La pression d'air de sortie doit être de 10 bars pour le compresseur d'air équipé de l'unité de pompage, et de 8 bars à la buse de l'unité de pompage après l'acheminement par le canal. Si la pression est inférieure à 8 bars, il est possible que le pompage échoue ou que le débit soit lent en raison d'un vide insuffisant.
5. Outre les deux facteurs susmentionnés, il convient d'abord d'utiliser le tuyau de pompage dans l'application appropriée correspondante. Avec un canal d'écoulement droit, les grands tuyaux en acier ont une capacité de 1,8 litre/min, et 1,4 litre/min est disponible pour les petits tuyaux en acier. Pour les tuyaux en plastique, le canal d'écoulement peut être courbé, le grand tuyau a une capacité de 1,8 litre/min, 0,8 litre/min pour les tuyaux moyens et 0,4 litre/min pour les petits tuyaux. L'huile peut être aspirée tant que le tuyau de pompage est 2-3cm plus long que la hauteur entre la jauge du véhicule et le niveau d'huile. Cependant, le tuyau ne doit pas toucher l'extrémité inférieure, ou le tuyau peut être plié vers le haut, aucune huile ne peut être aspirée si l'orifice du tuyau est au-dessus du niveau de l'huile.
6. L'inspection permet de vérifier si le raccord rapide est desserré après une utilisation prolongée du tuyau de pompage (procédure : la fuite d'air peut être détectée en bloquant une extrémité du tuyau et en insufflant de l'air par l'autre extrémité ; l'huile ne sera pas pompée en cas de fuite d'air, et le matériau étranger doit être enlevé ou le tuyau doit être remplacé).
7. Constatations : pour la Toyota Camry, la jauge d'huile est placée au-dessus de l'élément de la machine et le tuyau de pompage ne peut pas être inséré ; et le tuyau ne peut pas être retiré même s'il a été inséré, ou le tuyau peut être endommagé. Afin d'éviter les pertes pour l'utilisateur dues aux raisons ci-dessus, le bouchon de vidange d'huile est votre meilleur choix.
8. Un silencieux à mailles est monté sur la coupelle de l'unité de pompage. En cas de présence d'eau dans le compresseur d'air ou de mauvais fonctionnement, de l'eau ou de l'huile sera projetée. Le problème doit être résolu, sinon des pertes inattendues peuvent survenir si l'utilisateur est affecté par les éclaboussures d'eau,

Avertissement : la température de l'huile doit être vérifiée pendant le pompage : si elle est supérieure à 70°, nous ne pouvons pas l'utiliser.

Il est recommandé d'utiliser l'appareil conformément aux instructions d'utilisation ; il est également recommandé de porter une paire de gants de protection et une surblouse.



1. Bac de récupération d'huile
2. Jauge à vide
3. Générateur de vide
4. Robinet à boisseau sphérique 1/4
5. Bol gradué
6. Robinet à boisseau sphérique 3/4

7. Tuyau de pompage
8. Tuyau d'entrée d'air
9. Vis de réglage
10. Réservoir d'huile

DONNÉES TECHNIQUES

Degré de vide : négatif 0-0,8bar

Pression d'air de fonctionnement: 8-10bar

Volume du bac de récupération de l'huile: 10L

Volume du bol gradué : 10L

Volume du fût d'huile de pompage : 70L

Fluide : huile de moteur et huile d'engrenage

Poids net : 21 kg

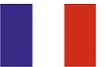
Diamètre de la sonde de la jauge: 6x4,5mm (débit d'aspiration de l'huile 0,4-0,8L/min)

Diamètre de la sonde de la jauge: 8x6,5mm (débit d'aspiration de l'huile 1-1,6L/min)

UTILISATION

Pompage de l'huile usagée dans le réservoir d'huile

1. Connecter le tuyau d'aspiration correctement sélectionné au tuyau de pompage, puis insérer le tuyau d'aspiration dans le trou de regard de l'huile de lubrification du moteur, et fermer l'interrupteur du tuyau de pompage.
2. Visser vers le bas pour ouvrir l'interrupteur reliant le verre de mesure au réservoir d'huile, et fermer l'interrupteur de vidange d'huile vers le coude et l'interrupteur de raccord rapide sur le dessus du réservoir d'huile.
3. Relier le générateur de vide au tuyau flexible d'air comprimé et ouvrir l'interrupteur d'air comprimé, la chute de pression étant alors indiquée sur le manomètre.
4. Ouvrir l'interrupteur du tuyau de pompage lorsque la pression du vide descend à 0,5 bar, l'huile usagée est extraite du moteur et s'écoule rapidement dans l'unité de pompage via le tuyau de pompage.



Pompage de l'huile usagée dans le verre de mesure transparent

1. Raccorder le tuyau d'aspiration correctement sélectionné au tuyau de pompage, puis insérer le tuyau d'aspiration dans l'orifice de visualisation de l'huile de lubrification du moteur, et fermer l'interrupteur du tuyau de pompage.
2. Visser vers le haut pour ouvrir l'interrupteur reliant le verre de mesure au réservoir d'huile.
3. Connecter le raccord rapide situé sur le dessus du verre de mesure au tuyau flexible d'air comprimé, et ouvrir le commutateur d'air comprimé, la chute de pression sera alors indiquée sur le vacuomètre.
4. Ouvrir l'interrupteur du tuyau de pompage lorsque la pression du vide descend à 0,5 bar, l'huile usagée est extraite du moteur et s'écoule rapidement dans l'unité de pompage via le tuyau de pompage.

Collecte de l'huile usagée dans le bac de récupération de l'huile

1. Soulever le véhicule à l'aide d'un élévateur, puis pousser l'unité de pompage sous le moteur du véhicule et dévisser le bouchon de vidange d'huile.
2. Ouvrir le robinet de vidange du bac de récupération d'huile et ouvrir le robinet supérieur du tambour de pompage, l'huile usagée s'écoulera dans le bac de récupération d'huile du tambour d'huile.

Vidange de l'huile usagée dans le réservoir d'huile à partir du verre gradué

1. Visser vers le bas pour ouvrir l'interrupteur reliant le verre de mesure au réservoir d'huile, et l'huile usagée s'écoulera.

Vidange de l'huile usagée du réservoir d'huile

1. Fermer l'interrupteur entre le verre de mesure et le réservoir d'huile (remarque : il est important de fermer l'interrupteur, sinon la surpression peut endommager le verre de mesure).
2. Dévisser pour ouvrir l'interrupteur reliant le coude, le coude suspend le baril d'huile usagée.
3. Connecter le raccord rapide sur le dessus du réservoir d'huile avec le tuyau flexible d'air comprimé et ouvrir l'interrupteur pour l'air comprimé (note : l'interrupteur pour l'air comprimé peut être fermé une fois que la soupape de sécurité s'est vidée), l'huile usagée sera drainée par le coude.

Note : pour les raisons suivantes, la pression d'air doit être augmentée progressivement.

1. Réduire les pertes d'air
2. Accélération de la chute de pression
3. Accélérer le pompage du pétrole

DÉPANNAGE POUR LES PROBLÈMES COURANTS

Résolution de la chute de pression de la jauge à vide en cas de défaillance :

1. Vérifier que la pression d'entrée de l'air est de 8-10bar, et que la capacité de l'air est de 200L/min (pour un diamètre de tuyau de 6mm).
2. Vérifier si une vanne qui devait être fermée l'a été correctement.
3. Vérifier si le joint entre le verre de mesure et le réservoir d'huile est en bon état.

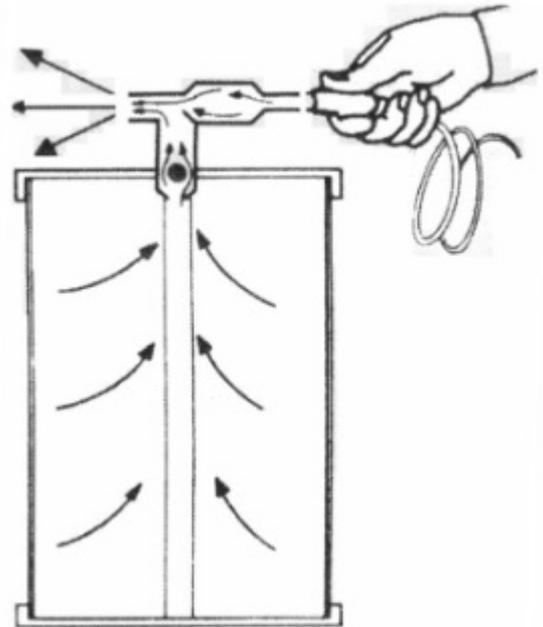
Résolution de la défaillance du pompage/de l'aspiration de l'huile bien que la chute de pression soit indiquée sur le manomètre à vide :

1. Vérifier que l'étanchéité entre le tuyau de pompage et le tuyau d'aspiration est parfaite.
2. Vérifier si la température de l'huile usagée est trop basse.
3. Vérifier si l'interrupteur de la conduite de pompage n'est pas ouvert.
4. Vérifier si le tuyau de pompage est bloqué ou s'il touche le fond du réservoir d'huile.



INTRODUCTION

1. The device can be operated only by trained qualified personnel.
 2. Never to smoking nearby the device.
 3. 60-100° is suitable for the temperature of waste engine oil pumped by the device. Density of engine oil under the above temperature is about 1.3 times more than water's, therefore the flow velocity of oil is slower than water's. case such as failure pumping or slow flow are possible in case of the temperature lower than specified value mentioned above.
 4. The output air pressure should be positive 10bar for the air compressor equipped by pumping unit, and positive 8bar should be ensured at the nozzle of pumping unit after the conveying via channel. In case of lower than positive 8bar, case such as failure pumping or slow flow are possible due to the insufficient vacuum.
 5. Besides the two factors above should be considered firstly, pumping pipe should be used in corresponding proper application. With feature of straight flow channel, large steel pipe has capacity of 1.8 liter/min, and 1.4 liter/min is available for small steel pipe. For plastic pipe the flow channel may be bended, large pipe has capacity of 1.8liter/min, 0.8liter/min for medium pipe and 0.4 liter/min for small pipe. Oil can be sucked out as long as the pumping pipe is 2-3cm longer than the height from dip stick of vehicle to oil level. However, the pipe should not touch the bottom end, or the pipe may be bended upwards, no oil can be sucked if the pipe port is above oil level.
 6. Inspection is available to check if the quick coupler is loosen after pumping pipe had been used for a long term (procedure: air leakage can be detected by means of blocking one end of pipe and blowing in air from the other end; oil will not be pumped in case of air of air leakage, and foreign material should be removed or pipe should be replaced.)
 7. Findings: for Toyota camry car, the dip stick is placed above the machine member and pumping pipe can not be inserted in; and the pipe can not be drawn out even though it had been inserted in, or pipe may be damaged. To avoid the loss for user due to reason above, drain oil plug is your optimal selection.
 8. A mesh type muffle is mounted on the cup of pumping unit, water or oil will be splashed out if there is water in air compressor or misoperation. The problem must be solved, or unexpected loss may be possible if user is affected by splashing water.
- Warning:** oil temperature should be observed during pumping: in case of higher than 70°, we recommended the device should be operated according to operating instruction; a pair of separate protective glove and overhall are also recommended.



- 1. Oil collecting pan
- 2. Vacuum gauge
- 3. vacuum generator
- 4. 1/4"ball valve
- 5. Measuring glass

- 6. 3/4"ball valve
- 7. Pumping pipe
- 8. Air inlet pipe
- 9. Set screw
- 10. Oil tank

TECHNICAL DATA

Degree of vacuum: negative 0~0.8bar
 Operating air pressure:8-10bar
 Volume of oil collecting pan :10L
 Volume of measuring glass: 10L
 Volume of pumping oil drum:70L
 Medium: engine oil and gear oil
 Net weight:21kgs
 Diameter of dipstick probe: 6x4.5mm (flow rate of oil suction is 0.4-0.8L/min)
 Diameter of dipstick probe: 8x6.5mm (flow rate of oil suction is 1-1.6L/min)

OPERATING INSTRUCTION

Pumping waste oil into oil tank

1. Connect the properly selected suction pipe with the pumping pipe, then insert the suction pipe into the sight hole for lubrication oil of engine, and shut off the switch on pumping pipe.
2. Screw downward to open the switch connecting measuring glass to oil tank, and shut off the oil drain switch to elbow and quick coupler switch on the top of oil tank.
3. Connect vacuum generator with the compressed air flexible pipe, and open the compressed air switch, then pressure dropping will be indicated on vacuum gauge.
4. Open the switch on pumping pipe when vacuum pressure dropping down to negative 0.5bar,waste oil will be draw out from engine and flow into pumping unit quickly via pumping pipe.

Pumping waste oil into the transparent measuring glass

1. Connect the properly selected suction pipe with the pumping pipe, then inset the suction pipe into



the sight hole for lubrication oil of engine, and shut off the switch on pumping pipe.

2. Screw upward to open the switch connecting measuring glass to oil tank.
3. Connect quick coupler on the top of measuring glass to compressed air flexible pipe, and open the compressed air switch, then pressure dropping will be indicated on vacuum gauge.
4. Open the switch on pumping pipe when vacuum pressure dropping down to negative 0.5bar, waste oil will be drawn out from engine and flowed into pumping unit quickly via pumping pipe.

Collecting waste oil into oil collecting pan

1. Lift the vehicle with lifter, then push the pumping unit below the engine of vehicle, and unscrew oil drain plug.
2. Open the drain ball valve of oil collecting pan, and open the upper ball valve on pumping drum, waste oil will flow into oil drum oil collecting pan.

Draining waste oil into oil tank from measuring glass

1. Screw downward to open the switch connecting measuring glass to oil tank, and waste oil will be drained into oil tank from measuring glass.

Draining waste oil from oil tank

1. Shut off the switch between measuring glass and oil tank (note: it is important to shut off the switch, or the overpressure may damage measuring glass).
2. Unscrew to open the switch connecting to elbow, elbow hangs waste oil drum.
3. Connect the quick coupler on the top of oil tank with compressed air flexible pipe and open the switch for compressed air (note: the switch for compressed air switch can be shut off once safety valve exhausting), waste oil will be drain via elbow.

Note : for following reasons air pressure should be increased step by step.

1. Reducing air loss
2. Accelerating pressure dropping
3. Accelerating oil pumping

TROUBLESHOOTING FOR COMMON PROBLEMS

Resolution for failure pressure dropping of vacuum gauge:

1. Check if the input air pressure is 8-10bar, and air capacity is 200L/min (for pipe diameter 6mm).
2. Check if any valve should be closed had been shut off properly.
3. Check if the seal between measuring glass and oil tank is in good condition.

Resolution for failure oil pumping/suction though proper pressure dropping indicated on vacuum gauge:

1. Check if the seal between pumping and suction pipe is perfect.
2. Check if the temperature of waste oil is too low.
3. Check if the switch on pumping pipe is not open.
4. Check if pumping pipe is blocked or touches with the bottom of oil tank.



DECLARATION DE CONFORMITE CE EC DECLARATION OF CONFIRMITY



Nous, We,

CLAS EQUIPEMENTS
Z. A. de la Crouza
73800 Chignin – France

DECLARONS

Sous notre responsabilité que le produit :

DECLARE THAT,

Under our responsibility, the following products:

Modèle / Model : **RRECUPERATEUR D'HUILE MIXTE 70L AVEC PRECHAMBRE / 70L
MIXED WASTE OIL DRAINER WITH BOWL**

Type : **HU 0189NBL**

Est fabriqué en conformité à la **directive équipements sous pression 2014/68/UE**
suivant les normes :

Is manufactured in conformity with the **pressure equipment directive 2014/68/EU**
following standards:

- **EN 13445-1 : 2021**

Chignin le 16.08.2023

Philippe REYRE, Directeur des opérations / Operations Director



CLAS Equipements

ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

HU 0189NBL

**RECUPERATEUR D'HUILE MIXTE 70L
AVEC PRECHAMBRE
70I MIXED WASTE OIL DRAINER**

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.